

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses Schokoladenbrunnens. Gönnen Sie sich den Luxus und schmelzen Sie in köstlich-warmer Schokolade.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie den Schokoladenbrunnen optimal einsetzen können.

**Lieferumfang**

- Schokoladenbrunne
- 2 Tropf-Teller
- 1 Auffangschale
- 1 Spirale
- Bedienungsanleitung

**Technische Daten**

Motorleistung	250 W
Spannung	230 V
Maße (Ø x H)	22 x 39 cm
Kabellänge	90 cm
Gewicht	1,7 kg

**Vor der Inbetriebnahme**

Reinigen Sie vor der Benutzung die abnehmbaren Teile des Brunnen in warmem Wasser mit etwas Spülmittel. Die Schale mit dem Motor darf nicht unter Wasser gehalten werden, da sonst der Motor beschädigt wird. Ziehen Sie zum Reinigen der Schale den Netzstecker und reinigen Sie die Schale mit einem weichen Tuch. Behandeln Sie die Einzelteile des Schokoladenbrunnens keinesfalls mit kratzenden Reinigungsmitteln wie Stahlwolle.

**Montage**

Stellen Sie das Unterteil auf eine ebene Fläche und stecken Sie zunächst die Förderschnecke auf die dreieckige Antriebswelle. Stülpen Sie nun das Rohr über die Förderschnecke und stecken Sie es mit den Ösen auf die drei Pins auf der Schale. Steht das Gerät nicht genau gerade, läuft die Schokolade ungleichmäßig nach unten. ,

**Vorbereitung der Schokolade**

1. Schmelzen Sie bis zu einem Kilogramm Schokolade Ihrer Wahl. Verwenden Sie dazu am besten ein Wasserbad. Alternativ können Sie auch eine Mikrowelle verwenden.
2. Stellen Sie dann den rechten Schalter des Schokoladenbrunnens auf **HEAT**.
3. Wenn die Schokolade komplett geschmolzen ist, testen Sie diese mit einem eingetauchten Löffel. Je nach Art und Schmelzzustand der Schokolade läuft diese ohne zu tropfen vom Löffel. Ist die Schokolade zu dickflüssig und klumpt sie, sollte Sie die Schokolade entweder noch weiter schmelzen oder mit etwas Speiseöl verdünnt werden.

**Befüllen des Schokoladen-Brunnen**

1. Ist die Schokolade fertig zubereitet, starten Sie den Motor Ihres Schokoladen-Brunnen, indem Sie den linken Schalter auf **MOTOR** stellen. Gießen Sie die Schokolade nun langsam in die Schale.
2. Gießen Sie nach und nach Schokolade hinzu, bis die Schokolade oben aus der Öffnung austritt und beginnt, am Turm herunter zu laufen.
3. Stellen Sie sicher dass die Förderschnecke genug Schokolade bekommt und nicht „trocken“ läuft.
4. Nun können Sie den Schokoladen-Brunnen verwenden.



**ACHTUNG:**

**Verlieren Sie keine eingetauchten Speisestücke. Diese können in die Schnecke gesaugt werden, dort stecken bleiben und den Schokoladenbrunnen verstopfen. Gießen Sie nie kaltes Öl nach, um die Schokolade zu verdünnen. Durch den Temperaturunterschied erkaltet die Schokolade sofort und bleibt am und im Schokoladen-Brunnen kleben.**

**Reinigung**

Lassen Sie das Gerät am besten gar nicht erst erkalten. Nehmen Sie das noch warme Gerät auseinander und reinigen Sie die abnehmbaren Stücke. Kippen Sie die übrige flüssige Schokolade aus der Schale in ein Gefäß und entfernen Sie die restliche Schokolade mit einem weichen Lappen. Reinigen Sie den Anschluss für die Förderschnecke und polieren Sie die Schale anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch.

**Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

**Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PE-7649 in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanager  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PE-7649 ein.

Weitere Infos und FAQs zu Rosenstein und Söhne Produkten finden Sie auf [rosensteinundsoehne.de](http://rosensteinundsoehne.de)



**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette fontaine à chocolat. Régalez vos papilles avec du chocolat chaud pour vos desserts gourmands. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Fontaine à chocolat
- 2 parties
- 1 récipient
- 1 spirale
- Mode d'emploi

**Caractéristiques techniques**

Puissance du moteur	250 W
Tension	230 V
Dimensions (Ø x H)	22 x 39 cm
Longueur du câble d'alimentation	90 cm
Poids	1.7 kg

**Avant la mise en marche**

Avant utilisation, nettoyez les pièces démontables de la fontaine dans de l'eau chaude avec du produit vaisselle. La cuve avec le moteur ne doit pas être placée sous l'eau sous peine d'endommager le moteur. Pour nettoyer la cuve, débranchez l'alimentation et nettoyez-la avec un chiffon doux. Ne nettoyez pas les pièces de la fontaine avec des nettoyeurs abrasifs, tels que la laine d'acier.

**Montage**

Placez le socle sur une surface plane puis enfoncez le transporteur à vis sur l'arbre d'entraînement triangulaire. Placez le tube sur la vis et fixez-le à la cuve avec les trois crochets. Le chocolat coule de manière irrégulière si l'appareil n'est pas bien droit. En cas de besoin, ajustez l'appareil à l'horizontale avec les pieds réglables. Le moteur ne doit pas être en marche lors du montage.

**Préparation du chocolat**

1. Faites fondre jusqu'à un kilo de chocolat. Préférez un bain-marie. Vous pouvez aussi le faire au four à micro-ondes.
2. Placez ensuite l'interrupteur de droite de la fontaine à chocolat sur **HEAT**.
3. Goûtez le chocolat quand il a totalement fondu. Le chocolat coule plus ou moins selon le type et la température. Si le chocolat est trop épais, continuez de le faire fondre ou diluez-le avec de l'eau, de l'huile, de la crème ou du lait.

**Remplir la fontaine à chocolat**

1. Quand le chocolat est prêt, démarrez le moteur de la fontaine en plaçant l'interrupteur de gauche sur **MOTOR**. Versez doucement le chocolat dans la cuve.
2. Ajoutez du chocolat jusqu'à ce qu'il se mette à sortir par l'ouverture du dessus et à descendre la fontaine.
3. Assurez-vous que la vis hélicoïdale est suffisamment approvisionnée en chocolat et qu'elle ne tourne pas "à sec".
4. Vous pouvez maintenant utiliser la fontaine à chocolat.

**ATTENTION :**

**Ne perdez pas les aliments trempés dans le chocolat. Ils peuvent être aspirés par la vis hélicoïdale, y rester coincés et ainsi boucher la fontaine à chocolat. Pendant l'utilisation, ne versez jamais d'huile froide pour diluer le chocolat. La différence de température refroidit immédiatement le chocolat, qui reste alors collé dans la fontaine.**

**Nettoyage**

Ne laissez pas refroidir l'appareil après l'utilisation. Démontez les éléments de l'appareil tandis qu'il est encore chaud et nettoyez les éléments amovibles. Videz le chocolat liquide restant de la cuve et nettoyez les restes de chocolat avec un chiffon doux. Nettoyez le port de la vis de transport puis nettoyez la cuve avec un chiffon doux et sec.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessures !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit sous peine de perdre toute garantie !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités

- physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes concernant le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PE-7649 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2004/108/CE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2006/95/CE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

**Caro cliente,**

grazie per aver acquistato questa fontana di cioccolato. Concediti il lusso e concediti una deliziosa cioccolata calda. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso e osservare le informazioni e i suggerimenti elencati in modo da poter utilizzare la fontana di cioccolato in modo ottimale.

**portata di consegna**

- Fontana di cioccolato
- 2 piatti raccogli gocce
- 1 leccarda
- 1 spirale
- manuale operativo

**Specifiche tecniche**

Potenza del motore	250 W.
tensione	230 V.
Dimensioni (Ø x H)	22 x 39 cm
Lunghezza del cavo	90 cm
Peso	1,7 kg

**Prima della messa in servizio**

Prima dell'uso, lavare le parti rimovibili della fontana in acqua calda con un po' di detersivo per piatti. La vasca con il motore non deve essere tenuta sott'acqua perché altrimenti il motore verrà danneggiato. Per pulire il guscio, estrarre la spina di alimentazione e pulire il guscio con un panno morbido. Non trattare mai le singole parti della fontana di cioccolato con detergenti abrasivi come lana d'acciaio.

**Assemblaggio**

Posizionare la parte inferiore su una superficie piana e fissare prima il trasportatore a vite all'albero di trasmissione triangolare. Ora metti il tubo sopra la coclea e fissalo con gli occhielli ai tre perni sulla ciotola. Se il dispositivo non è esattamente dritto, il cioccolato colerà in modo non uniforme. ,

**Preparazione del cioccolato**

1. Sciogliere fino a un chilogrammo di cioccolato a tua scelta. È meglio usare un bagnomaria per questo. In alternativa puoi usare un microonde.
2. Quindi impostare l'interruttore destro sulla fontana di cioccolato su RISCALDAMENTO.
3. Quando il cioccolato è completamente sciolto, provalo con un cucchiaino immerso. A seconda del tipo e dello stato di fusione del cioccolato, scorre via dal cucchiaino senza gocciolare. Se il cioccolato è troppo denso e grumi, dovresti scioglierlo ulteriormente o diluirlo con un po' di olio da cucina.

**Riempire la fontana di cioccolato**

1. Quando il cioccolato è pronto, avvia il motore della tua fontana di cioccolato posizionando l'interruttore sinistro su MOTORE. Ora versa lentamente il cioccolato nella ciotola.
2. Versare gradualmente il cioccolato finché il cioccolato non fuoriesce dall'apertura in alto e inizia a scorrere lungo la torre.
3. Assicurarsi che la coclea di trasporto riceva una quantità sufficiente di cioccolato e non funzioni "a secco".
4. Ora puoi usare la fontana di cioccolato.

**ATTENZIONE:**

**Non perdere il cibo immerso. Questi possono essere aspirati nella coclea, rimanere bloccati lì e intasare la fontana di cioccolato.**  
**Non versare mai olio freddo per diluire il cioccolato. A causa della differenza di temperatura, il cioccolato si raffredda immediatamente e si attacca alla fontana di cioccolato.**

**pulizia**

È meglio non lasciare che il dispositivo si raffreddi in primo luogo. Mentre il dispositivo è ancora caldo, smontalo e pulisci i pezzi rimovibili. Versare il cioccolato liquido rimanente dalla ciotola in un contenitore e rimuovere il cioccolato rimanente con un panno morbido. Pulire e lucidare il collegamento per il trasportatore a coclea. Quindi sbucciare con un panno morbido e asciutto.

**Istruzioni di sicurezza**

- Queste istruzioni per l'uso hanno lo scopo di familiarizzare con le funzionalità di questo prodotto. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro in modo da potervi accedere in qualsiasi momento.
- La modifica o la modifica del prodotto influisce sulla sicurezza del prodotto. Attenzione rischio di lesioni!
- Non aprire mai il prodotto da soli. Non eseguire mai riparazioni da soli!
- Maneggia il prodotto con attenzione. Può essere danneggiato da urti, colpi o caduta da un'altezza ridotta.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore estremo.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Con riserva di modifiche tecniche ed errori!

**Informazioni importanti sullo smaltimento**

Questo dispositivo elettrico non appartiene ai rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto, contattare i punti di raccolta pubblici della propria comunità. Per i dettagli sull'ubicazione di tale punto di raccolta ed eventuali limitazioni di quantità per giorno / mese / anno, fare riferimento alle informazioni del rispettivo comune.

**Dichiarazione di conformità**

Con la presente PEARL GmbH dichiara che il prodotto PE-7649 è conforme alla Direttiva RoHS 2011/65 / UE, alla Direttiva EMC 2004/108 / CE e alla Direttiva sulla bassa tensione 2006/95 / CE.

*Kurtasz, A.*

responsabile della qualità  
 Ing. Dipl. (FH) Andreas Kurtasz

È possibile trovare la dichiarazione di conformità dettagliata su [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Immettere il numero dell'articolo PE-7649 nel campo di ricerca.

*Ulteriori informazioni e domande frequenti sui prodotti Rosenstein e Söhne sono disponibili su [rosensteinundsoehne.de](http://rosensteinundsoehne.de)*

**Estimado cliente,**

gracias por comprar esta fuente de chocolate. Disfrute del lujo y deléitese con un delicioso chocolate caliente.

Lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento y observe la información y los consejos enumerados para que pueda utilizar la fuente de chocolate de forma óptima.

**alcance de entrega**

- Fuente de chocolate
- 2 placas de goteo
- 1 bandeja de goteo
- 1 espiral
- operación manual

**Especificaciones técnicas**

Potencia del motor	250 W
tensión	230 V
Dimensiones (Ø x H)	22 x 39 cm
Longitud del cable	90 cm
Peso	1,7 kilogramos

**Antes de la puesta en servicio**

Antes de usar, lave las partes extraíbles de la fuente en agua tibia con un poco de lavavajillas. El recipiente con el motor no debe mantenerse bajo el agua porque de lo contrario, el motor se dañará. Para limpiar el recipiente, desenchufe el cable de alimentación y limpie el recipiente con un paño suave. Nunca trate las partes individuales de la fuente de chocolate con agentes de limpieza abrasivos como lana de acero.

**Montaje**

Coloque la parte inferior sobre una superficie plana y primero conecte el transportador de tornillo al eje de transmisión triangular. Ahora coloque el tubo sobre el transportador de tornillo y fíjelo con los ojales a las tres clavijas del recipiente. Si el dispositivo no es exactamente recto, el chocolate se derramará de manera desigual. ,

**Preparación del chocolate**

1. Derrita hasta un kilogramo de chocolate de su elección. Es mejor usar un baño de agua para esto. Alternativamente, puede usar un microondas.
2. Luego, coloque el interruptor derecho de la fuente de chocolate en HEAT.
3. Cuando el chocolate esté completamente derretido, Pruébalo con una cuchara mojada. Dependiendo del tipo y estado de fusión del chocolate, se escurre por la cuchara sin gotear. Si el chocolate es demasiado espeso y se aglutina, debes derretirlo más o diluirlo con un poco de aceite de cocina.

**Llenar la fuente de chocolate**

1. Cuando el chocolate esté listo, encienda el motor de su fuente de chocolate colocando el interruptor izquierdo en MOTOR. Ahora vierte lentamente el chocolate en el bol.
2. Vierta gradualmente el chocolate hasta que el chocolate salga por la abertura en la parte superior y comience a correr por la torre.
3. Asegúrese de que el tornillo transportador tenga suficiente chocolate y no se "seque".
4. Ahora puedes usar la fuente de chocolate.

**PRECAUCIÓN:**

**No pierda ningún alimento sumergido. Estos pueden ser succionados por el tornillo, atascarse allí y obstruir la fuente de chocolate. Nunca vierta aceite frío para diluir el chocolate. Debido a la diferencia de temperatura, el chocolate se enfría inmediatamente y se adhiere a la fuente de chocolate.**

**limpieza**

Es mejor no dejar que el dispositivo se enfríe en primer lugar. Mientras el dispositivo aún está caliente, desmóntelo y limpie las piezas extraíbles. Vierta el chocolate líquido restante de la cáscara en un recipiente y retire el chocolate restante con un paño suave. Limpiar y pulir la conexión del transportador de tornillo sin fin. Luego, pele con un paño suave y seco.

**instrucciones de seguridad**

- Estas instrucciones de funcionamiento están destinadas a familiarizarlo con la funcionalidad de este producto. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para que pueda acceder a ellas en cualquier momento.
- Modificar o cambiar el producto afecta la seguridad del producto. ¡Atención, riesgo de lesiones!
- Nunca abra el producto usted mismo. ¡No realice nunca reparaciones usted mismo!
- Manipule el producto con cuidado. Puede dañarse con golpes, golpes o caídas desde poca altura.
- Mantenga el producto alejado del calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- ¡Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y errores!

**Información importante sobre la eliminación**

Este dispositivo eléctrico no debe tirarse a la basura doméstica. Para una eliminación adecuada, comuníquese con los puntos de recolección públicos de su comunidad. Para obtener detalles sobre la ubicación de dicho punto de recogida y las restricciones de cantidad por día / mes / año, consulte la información del municipio correspondiente.

**Declaración de conformidad**

PEARL GmbH declara por la presente que el producto PE-7649 cumple con la Directiva RoHS 2011/65 / EU, la Directiva EMC 2004/108 / EC y la Directiva de Baja Tensión 2006/95 / EC.

*Kurtasz, A.*

gerente de Calidad  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Puede encontrar la declaración de conformidad detallada en [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Introduzca el número de artículo PE-7649 en el campo de búsqueda.

*Puede encontrar más información y preguntas frecuentes sobre los productos Rosenstein y Söhne en [rosensteinundsoehne.de](http://rosensteinundsoehne.de)*